DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

rhof donde había ya más de un centenar.

El propio general Trepoff se halla vigilado por 26 agentes.

Se dice que dicho militar partirá de Peterhof para la Crimea el próximo 2 de Agosto.

Le acompañará su personal particular y permanecerá allí hasta mediados de Octubre

*

El diputado Gustavo Gratz ha preguntado si tiene algún fundamento de verdad la información de un periódico referente á la pretendida intervención armada de Austria y Alemania para reprimir los desórdenes rusos.

El ministro presidente Wekerle contestó que carecía de fundamento la noticia.

La política extranjera, dijo, mantiene con firmeza el principio de no mezclarse en los asuntos de las demás naciones.

*

Telegrafían de Buda-Pesth, que el vicepresidente del Club de Cadetes de Rusia y diputado de la Duma, que se halla actualmente en dicha población, ha recibido un telegrama cifrado anunciándole sucesos gravísimos en el imperio.

*

En toda Rusia se hacen grandes apresto militares con motivo de la disolución de la Duma.

El edificio está ocupado por las tropas y solo se permite la entrada al presidente y vicepresidente de la misma.

A consecuencia del ukase del emperador suspendiendo la Duma, ha presentado su dimisión el presidente del Consejo.

El zar se la admitió en el acto y ha nombrado para sustituirle al ministro del Interior.

En Gobiedonosted ha aparecido una bomba sobre la mesa del gobernador.

Este se desmayó á la vista del explosivo.

Se ignora quién sea el autor de la hazaña.

Se ha descubierto una conjura entre la guarnición de Cronstadt, que se había juramentado para tomar por la fuerza el palacio de Peterhof y apoderarse del zar vivo ó muerto.

Dícese que á causa de ese suceso no visitó el zar el crucero español *Extremadura*.

B. BLASCO

SPORT NAUTICO

Regatas internacionales

Con tiempo algún tanto variable pero mar tranquila, se verificaron ayer las regatas internacionales á remo que oportunamente anunciamos con las cuales terminó la semana de regatas organizadas para este año por el Real Club Náutico, que en general han resultado brillantes y animadas.

Por la mañana

A las doce de la mañana verificóse la regata nacional para yolas de cuatro remeros y timonel, disputándose la Copa del infante don Carlos.

Tomaron parte en esta regata las yolas «Donostiya» é «Iruchulo», ambas del Club de San Sebastián, yendo la primera patronada por el señor Vega Seoane.

Ganó la Copa la yola «Donostiya», y se otorgó á la «Iruchulo» una medalla.

Por la tarde

A diferentes horas celebráronse por la tarde las siguientes regatas internacionales.

Primeramente se corrió la Copa del rey, en cuya regata tomaron parte siete yolas, ganando el premio la yola «Bayonaise II», de la sociedad Aviron Bayonnais, de Bayona.

Se verificó luego la primera regata de canoas seniors y juniors.

Se adjudicó el primer premio á la canoa «Tot on tard», de Bayona, y el segundo á la canoa «Miss Ketty», de Bayona también.

Más se corrió la segunda regata de yolas de dos remeros, juniors, en la que obtuvo el primer premio la yola «Chiritа», de San Sebastián, y el segundo la «Clanense», de Burdeos.

Seguidamente verificóse la regata de yolas con dos remeros, seniors, obteniendo el primer premio la yola «Tourlinguet» y el segundo la yola «Revenants», de Bayona.

Después tuvo lugar la regata de yolas de cuatro remeros, debutantes, en la que obtuvo el primer premio la yola «Vertige», de Bayona.

El segundo «La Charente», de Cognac Yatch Club.

El tercero «Les Apaches», de Arcachón.

Y por último se corrieron las regatas de yolas con cuatro remeros, una de juniors y otra de seniors, otorgándose el primer premio de ambas regatas á la yola «Princesa de Asturias», de Bayona, y el segundo premio, también en ambas regatas, á la yola «Les Apaches», de Arcachón.

El jurado calificador se situó durante las regatas en la casa flotante del Club frente al edificio de la Sociedad.

Terminaron las regatas á las cinco y cuarto de la tarde, verificando momentos después el rey el reparto de los premios de todas las regatas celebradas durante la semana, de cuyo acto, que resultó brillante, nos ocupamos por separado.

***

El resultado general de las regatas celebradas en este puerto el actual es el siguiente:

Regata Crucero Biarritz y San Sebastián.—1.ª serie para yates de 0 á 1 toneladas:

Primer premio, consistente en medalla de plata y 125 pesetas el balandro «Chichourle».

Segundo premio, medalla de bronce y 50 pesetas, el yate «Bi Ayenak».

2.ª serie: primer premio, medalla de plata y 150 pesetas el yate «Maitena».

Segundo premio, medalla de bronce y 100 pesetas, el yate «Ariel».

Tercer premio, 50 pesetas, el «Libelulle».

Regata Internacional

Copa de la Reina Victoria y medalla de vermeil, al yate «Sogalinda».

Regata nacional

Primer premio, Copa de la Liga Marítima Española y 250 pesetas, el yate «Ena».

Segundo premio, 250 pesetas, el yate «Reina Victoria».

Regata nacional

Copa de Guipúzcoa, el yate «Liraña».

Regata Internacional

Premio de honor, la Copa de la Reina doña María Cristina, y primer premio, consistente en 2.000 pesetas y medalla de vermeil, el yat «Princesa de Asturias».

Segundo premio, 1.000 pesetas y medalla de plata al «Arcachón 3».

Tercer premio, 500 pesetas y medalla de bronce, al yat «Paul».

Y cuarto premio, 500 pesetas, al «Reina Victoria».

Agrupaciones por series

Tercera agrupación.—Primer premio, de 800 pesetas y medalla de plata, al yate «Titave».

Segunda agrupación.—Primer premio, de 833 pesetas y medalla de plata, al yate «Maitena».

Segundo premio, de 198 pesetas y medalla de bronce, al «Mariposa».

Tercer premio, de 69 pesetas al «Olé».

Primera agrupación.—Primer premio, 495 pesetas y medalla de plata, al yate «Sogalinda».

Segundo premio, 141 pesetas y medalla de bronce, al «Gorri».

Tercer premio, de 138 pesetas, el «Chichourle».

Cuarto premio, 69 pesetas, el «¡Ay Ay Ay!»

5.º premio, de 65 pesetas, al «Arcachón III».

Copa del Gran Casino.—Resultó vencedor el yate «Sogalinda».

Copa de Picavea.—Se adjudicó al yate «Mariposa».

Regata internacional

4.ª serie.—Primer premio, de 300 pesetas y medalla de plata, al yate «Cisco».

2.º premio, de 200 pesetas y medalla de bronce, al «Bi Ayenak».

3.ª serie.—Primer premio, de 250 pesetas y medalla de plata, al «Titave».

2.º premio, de 150 pesetas y medalla de bronce, al «Mariposa».

Tercer premio, de 100 pesetas, al «Sogalinda».

Segundo premio, de 150 pesetas y medalla de plata, al «Chichourle».

2.º premio, de 75 pesetas y medalla de bronce, al yate «Bi Ayenak».

Se adjudicaron también, de gracia, como recuerdo por su asistencia, medallas de vermeil á los balandros catalanes «Machicha» y «Good Luck».

***

Por no haberse inscripto yates para dichas regatas ha tenido que suspenderse la Regata Internacional, para yates de 40 á 150 toneladas, en la que se habían establecido un premio de honor, la Copa del Rey, dos premios más, consistentes en medallas.

Tampoco ha podido jugarse, por igual motivo, la Gran Regata Internacional «Crucero», entre San Sebastián y Bilbao, para la que se habían señalado dos premios, de 4.000 pesetas y otro de 2.000, ambos con medallas de vermeil y plata respectivamente.

Para tomar parte en la primera de estas dos regatas, se propone el rey según dijo ayer en el Club Náutico, adquirir un balandro de 80 toneladas.

La fiesta nacional

(POR TELÉFONO)
De nuestro corresponsal
Madrid 23, 0.15.

En esta corte se verificó ayer una novillada que estuvo muy concurrida.

Lidiáronse seis toros, descendientes de tienta y cerrado, de la ganadería portuguesa de don Luis Gama, por las cuadrillas de Calerto, Relampaguito y Flores.

El ganado resultó malo, pues dos de los bichos fueron inútiles.

Los dos le correspondieron á Calerito, que estuvo muy valiente con la muleta y desgraciado con el estoque.

Bregando y en quites anduvo el hombre trabajador y activo.

Relampaguito despachó bien á sus dos toros y no pasó de regular en la brega.

Flores, muy valiente en su primero, recibió un aviso por haber dado varios pinchazos.

Al que cerró plaza le echó á rodar de una estocada superiorísima.

Los matadores banderillearon al sexto animal.

Relampaguito y Flores clavaron buenos pares y Calerito uno monumental al cambio después de brillantísima preparación.

El diestro tuvo que dar dos veces la vuelta al ruedo, recibiendo entusiasta ovación.

*

En Tetuán de las Victorias y en Carabanchel se celebraron también las anunciadas novilladas.

En la verificada en el primero de los puntos indicados, el diestro Félix Assiego resultó cogido, sufriendo un puyazo en la cara.

En la celebrada en Carabanchel, fué cogido por el segundo toro el diestro Romito.

Este resultó con varias contusiones.

***

GRAN CASINO

El concierto de hoy

Invitados atentamente por la empresa del Gran Casino tuvimos ayer el gusto de asistir al ensayo para el concierto que se ha de verificar hoy en dicho centro.

Vamos cantar á la eminente artista María Gay, y en verdad aseguramos que no hay exageración alguna en los elogios que con rara unanimidad se han hecho de tan eximia cantante.

Reune todas las condiciones artísticas que puede exigir el *amateur* más exigente.

Su voz es completa, robusta y potente, pero á la vez de una dulzura encantadora.

Es un arte es arte serio, grande, el arte que llega y deja impresión profunda.

El programa, ya lo digimos ayer, es una preciosidad, por lo selecto y adecuado á las facultades poderosas de la señorita Gay.

Es tan hermoso que no podemos resistir á la tentación de dar á nuestros lectores el *argumento* de una de las mejores obras que en él figuran; para nosotros la más bella y sentimental.

Se titula *El rei das Aulnes* y es original de Schubert, hallándose inspirada en una leyenda alemana, terriblemente hermosa y llena de patética poesía.

¡Nos hallamos en Diciembre, el mes de los Nacimientos en España, de los árboles de Navidad en Alemania.

Un hermosísimo niño, de rubias guedejas y ojos azules, regresa del pueblo de ver el Arbol y recoger el preciado juguete que tanto encanto y poesía tiene. Le acompaña su padre y los dos van jinetes en negro y veloz corcel.

La noche les sorprende en medio de un inmenso bosque y entre las sombras se aparece al precioso niño el Rey de los Gnomos *Le rois de Aulnes*.

El niño tiene miedo, tiembla, mira á su padre y le agarra con sus manecitas crispadas de terror.

El gnomo, el hombrecillo de luenga barba y traje y figura diabólicos, mira al niño y se acerca más.

El niño atemorizado cierra sus ojos y esconde su rubia cabecita en el pecho de su padre, que le dice:

—No temas, niño mío; ya llegamos, no te alcanzará.

Y el corcel trota sin cesar en las sombras del bosque... Y el gnomo se acerca... y el niñito se crispa más y más por el terror... y el padre besa y aprieta á su niño contra su pecho y huyen siempre en la sombra.

Ya se ve la casita blanca poco más allá del bosque... El caballo trota sin cesar. Se acercan... llegan...

El caballo se detiene á la puerta de la casita blanca... El padre se apea: mira á su niñito y lanza un grito de angustia. ¡Tenía en sus brazos el cadáver de su hijo! El niño había muerto de terror...

Esta es la leyenda. La música, repetimos, es de Schubert, del rey de la melodía y con esto está dicho lo que será la obra.

María Gay la comprende y la interpreta admirablemente, dando á la composición un relieve, que solo una artista de su talento y de sus facultades puede obtener.

Es lástima que no pueda darnos una segunda audición esta incomparable cantante.

He aquí ahora el programa completo del concierto, con el concurso de la orquesta del Gran Casino que dirije el eminente maestro Arbós:

Primera parte

1.º Freyschütz (overtura). —Orquesta.—Weber.

2.º a) Divinités du Styx.—Gluck.
(De la ópera *Alceste*).
b) Nace al bosco in rossa cuna.—Haendel.
(Srta. María Gay y la orquesta).

3.º Los Murmulios de la Selva.—Orquesta.—Wagner.

Segunda parte

4.º El Carnaval en Paris.—Orquesta.—Swendsen.

5.º (a) «Le Roi des Aulnes», Schubert.—Berlioz.
(b) «Berceuse», Mozart.—Por la señorita Gay y la orquesta.

6.º Marcha Húngara de «La Damnation de Faust».—Orquesta.—Berlioz.

Precios de las localidades:

Butacas con entrada para los señores abonados y socios, 4 pesetas.

Id. id. para no abonados ni socios, 5 id.

Palcos con seis entradas, 25 id.

Id. plateas, á razón de 4 pesetas por cada asiento

LA INFANTA ISABEL

(POR TELÉGRAFO)
(De nuestro corresponsal)
Madrid 23, 0.15

Por despachos recibidos de Ferrol se sabe que la infanta Isabel embarcó á las nueve de la mañana de ayer, en unión de la marquesa de Nájera y de su séquito en la falúa real, dirigiéndose á la fragata *Asturias*, donde oyó misa.

Los aspirantes, formados sobre cubierta, aclamaron á la infanta.

Después practicaron varias evoluciones, siendo muy elogiados por ésta.

La infanta Isabel fué obsequiada con un espléndido lunch.

En honor á ella se verificó á las tres de la tarde una recepción general en la capitanía general.

Los invitados al acto, numerosos y distinguidos, fueron obsequiados con un lunch delicadísimo.

La infanta, que se muestra satisfecha de los agasajos de que es objeto, regresará muy pronto á Palacio.

Tal noticia ha producido verdadero júbilo en este punto, pues la colonia veraniega se encontraba aburrida desde la marcha de los reyes á San Sebastián.

Crónica marítima

Amaneció el día de ayer con el cielo opaco y tristón, amenazando descargar alguna lluvia.

Aclaró luego algo y hasta hubo momentos en que lució el sol, aunque no espléndido, dejándose sentir una temperatura bastante elevada.

Al mediodía cayó una ligerísima lluvia que contribuyó á que el calor se dejase sentir más.

La atmósfera fué cediendo considerablemente en presión y á última hora de la tarde se desarrolló una formidable tormenta, acompañada de estruendosos truenos y continuados relámpagos, cayendo un chaparrón de agua bastante fuerte.

Después de esta la perturbación y quedó luego una temperatura bastante agradable.

La mar estuvo bella y encalmada, pero á última hora de la tarde se desencadenó una regular penjada, adquiriendo el mar un aspecto poco tranquilizador.

Los vaporcitos pesqueros salieron, sin embargo, por la mañana á sus faenas, regresando á puerto con escasa cantidad de pescado.

***

El movimiento de barcos mercantes habido ayer en nuestro puerto fué se redujo á la salida del vapor *Pinzón*, para Bilbao, con resto de carga.

El muelle se vió ayer muy concurrido, así como sus inmediaciones, habiéndose congregado numeroso público para presenciar las regatas que se celebraron por la tarde en la bahía.

Debido á la festividad del día estuvieron paralizadas por completo las operaciones de carga y descarga de los barcos surtos en la dársena.

***

Las horas de las bajamares y pleamares para hoy, son las siguientes:

Pleamares: á las 3,48 de la madrugada 4,12 tarde.

Bajamares: á las 9,24 de la mañana y 9,48 de la noche.

Información general

(POR TELÉGRAFO)
(De nuestro corresponsal)
Madrid 23, 0.15

Mitins y reuniones

En el Salón Variedades se celebró ayer un mitin organizado por los obreros panaderos.

En dicho acto se acordó insistir en la petición de que se emplee un oficial por cada tres fanegas de harina que se elabore y protestar contra la rebaja de sueldos.

También se acordó que una comisión visitara en nombre de los panaderos candelistas al gobernador civil, para exponerles los perjuicios que ocasionaba á consumidores y obreros el trust formado por los fabricantes de pan.

*

Otro mitin se celebró también en esta corte organizado por los dependientes de tablajerías y salchicherías para protestar de la supresión del descanso semanal en el matadero y del descumplimiento del dominical en los comercios.

Después de hacer uso de la palabra varios oradores, se acordó dirigir un escrito al ministro de la Gobernación.

En el documento se consignará que se puede muy bien sacrificar reses en el matadero los sábados para los lunes sin que se pierdan las carnes.

*

Los mecánicos madrileños que se encuentran en huelga, celebraron la mañana de ayer una reunión.

En ella quedó acordada, en votación nominal, la continuación de la huelga.

Tormentas

En el término de Torrejón descargaron el viernes formidables tormentas.

El agua y el granizo cayeron en grandes proporciones.

En Barrienes y Ciernes quedaron destruídas las cosechas.

En este último punto cayeron piedras del tamaño de nueces.

Un arroyo creció tan rápidamente, que no se pudo evitar que fuera arrastrado un rebaño de ovejas.

Doscientas de éstas perecieron ahogadas.

Ayer se repitió la tormenta con caracteres más intensos todavía.

Las faenas de la recolección han quedado paralizadas, siendo grandes las pérdidas ocasionadas por el fenómeno atmosférico.

Concas

Noticias recibidas de Tarragona dicen que Concas asistió ayer á las pruebas de un aparato lanza-cabos, organizadas por la sociedad de salvamentos de náufragos.

Hoy saldrá con dirección á Reus.

De fiestas

En Valencia continúan las fiestas en medio de extraordinaria animación.

Ayer se verificaron con extraordinaria concurrencia las regatas organizadas por el Club Náutico.

Incendio

La madrugada de ayer se originó en Aranjuez un incendio en la casa del marqués de la Frontera.

El siniestro destruyó por completo dos pisos del edificio.

Los vecinos de las casas contiguas se vieron obligados á desalojar sus viviendas.

A las cuatro y media de la mañana quedó extinguido el fuego.

Las pérdidas materiales fueron de consideración y no se registraron, afortunadamente, desgracias personales.

Una reyerta

Participan de Tebeda que en lodar riñeron entre los cargadores de madera.

Uno de ellos sacó una pistola y con ella disparó dos tiros en la cabeza á uno de contendientes.

Después, de un terrible mordisco, le arrancó el labio inferior.

El herido ingresó en el hospital en estado agónico y el agresor fué detenido y encerrado en la cárcel.

Alarma

Entre los vinicultores de Alicante ha producido sensación la circular del ministro de Trabajos de Portugal, en que anuncia que los vinicultores lusitanos reemplazarán á los españoles en el mercado de Suiza.

Los exportadores piden que se llegue á concertar un tratado de comercio con dicha nación, para evitar la ruina de la riqueza vinícola española.

Cartageneras

Ayer quedó constituída en Cartagena la Asociación de la Prensa.

La constitución se festejará con un banquete que se celebrará el próximo domingo.

Un incendio destruyó ayer los depósitos de las factorías militares.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro fueron muy grandes.

Gestiones

De Sevilla salió ayer con dirección á Madrid una comisión formada por importantes personalidades.

El objeto de su viaje no es otro que el de gestionar el indulto del reo Zamora.

Subasta

El día 31 se celebrará en la Dirección de la Deuda la subasta para la adquisición de 5.833,31 pesetas en títulos de la deuda del 4 por 100 interior.

ESPECTACULOS

Teatro Circo

Funciones para hoy:

A las nueve y media de la noche:

1.º *El contrabando*.

2.º El original é incomparable *Jimmy Johnson*.

3.º Estreno de *El amor en solfa*.

4.º ¡Gran éxito! Pastora Imperio.

Teatro Colón

Animadísimo anoche violín de anoche, debido á dos grandes debuts que la empresa tenía anunciados.

Gran Bar Internacional

Los debuts anunciados para ayer noche hicieron su efecto en el público, pues todas las localidades del Salón de Conciertos se veían totalmente ocupadas.

Las tres debutantes gustaron mucho y especialmente Mlle. Roxanne de Viane y Rollange Saint-Leger, que además de ser dos buenas artistas, son dos grandes figuras que han de llamar la atención de los muchos forasteros que acuden durante esta temporada al Bar.

Esta noche debut de Mlle. Roberte Luxenil, que viene precedida de gran fama.

Todos los días, de seis á siete de la tarde, ensayo general y público por toda la compañía.

LA VIDA EN VIZCAYA

(POR TELÉFONO)
(De nuestro corresponsal)
Bilbao 23, 11 n.

El día.—Una fiesta.—La colonia gallega.—Capilla restaurada.—Reparto de premios.—Desgracia y riña.—Sport vasco.—La Magdalena.

Hoy ha amanecido el día lloviznando. Sin embargo el tiempo se sereno al mediodía, por lo que el paseo del Arenal se vió á una hora concurridísimo.

Por la tarde el vecindario de Bilbao aprovechando la bondad del tiempo, se dirigió á las playas vecinas, á Las Arenas y Portugalete, sobre todo.

A las cinco y media de la tarde se desencadenó una formidable tormenta que puso á todos en desbandada.

Después se serenó algo el tiempo.

*

En la Plaza Elíptica se ha celebrado esta tarde el festival organizado por la Federación Atlética Vizcaína.

Consistía el festival, que ha estado muy concurrido, en carreras de bicicletas y pedestres.

La primera, de bicicletas, reservada á los *jurors*, fué ganada por Francisco Chilton.

En la segunda, de velocidad, y con bicicletas también, obtuvo el premio Félix Echeverría.

En la tercera, de velocidad á pie, salió triunfante Armando Otero.

En la cuarta, de resistencia, con bicicletas, ganó el premio Enrique Pérez.

En la quinta, de resistencia á pie, llegó en primer término Faustino Larrondo.

Y en la última, de zancos, mereció el premio Armando Otero.

*

La colonia gallega de Baracaldo ha organizado varios festejos para el próximo miércoles, festividad de Santiago.

Al anunciar habrá diana por los tambori eros.

A las diez se celebrará una solemne misa.

Por la tarde se efectuará una romería.

Y por la noche habrá banquete y una verbena.

*

Hoy se ha inaugurado en Orduña la capilla de la iglesia parroquial restaurada á expensas de don José Rufino Olaso, rico hacendado argentino que reside desde hace algún tiempo en esta villa.

La capilla ha sido bendecida por el obispo de Vitoria.

Al acto han asistido las autoridades de Orduña, distinguidas personas de Bilbao y representantes de la prensa de esta villa.

Los invitados á la ceremonia han sido obsequiados con un banquete.

Después se ha celebrado una romería que ha sido amenizada por la banda de Orduña.

*

Aprovechando la estancia del obispo de Ciudad Real señor Gandásegui se han celebrado hoy varios festejos en Dos Caminos.

Por la mañana se dijo una misa rezada, y después se verificó el reparto de premios á los niños de las escuelas públicas.

A los tres alumnos más aventajados se les entregaron dos libretas de 50 pesetas y una de 25 donadas por la fábrica «La Vasconia».

A los demás alumnos premiados les fueron entregados libros y estuches de dibujo.

El obispo de Ciudad Real pronunció un discurso excitando á los niños á que siguieran prestando culto al estudio.

*

Un niño llamado Esteban Lacarra estaba enredando hoy con un cartucho de dinamita.

Este hizo explosión y la criatura resultó con la mano derecha destrozada.

El infeliz niño ingresó en grave estado en el hospital.

*

En La Casilla un individuo llamado Daniel Cherro ha reñido esta tarde con un individuo.

Este le ocasionó una grave herida en la cabeza.

El herido fué conducido al hospital donde se le asistió convenientemente.

*

En el frontón de Deusto se jugó ayer un partido á pala entre Arrue y Vildósola contra Begoñés y Abadiano.

El dinero salió por los primeros y el mismo por ellos llegó á ser exhorbitante.

Cuando los favoritos tenían 32 tantos y 25 sus contrarios, se suspendió el partido á causa de haberse desencadenado una formidable tormenta.

Las apuestas se pagaron á prorrateo.

*

En Arrigorriaga se ha celebrado hoy una gran romería para conmemorar la festividad de la Magdalena.

La fiesta se ha visto muy concurrida.

En el Club Náutico

REPARTO DE PREMIOS

Conforme estaba anunciado, verificóse ayer á las cinco y media de la tarde en el salón del Club Náutico, el solemne acto de distribuir los premios á los dueños de las embarcaciones que han resultado victoriosas en las regatas que terminaron ayer definitivamente.

Presidieron el acto los reyes don Alfonso y doña Victoria.

Desde antes de la hora anunciada comenzó á congregarse numeroso y distinguido público en las terrazas del Gran Casino y Club Náutico, destacándose de entre la multitud gran número de bellísimas y elegantes damas.

En las dependencias del Club se había congregado también numerosa concurrencia.

Los reyes llegaron al Club Náutico á las cinco y media de la tarde en un landeau descubierto.

Vestía don Alfonso traje de marino con gorrilla blanca, y la reina Victoria un sencillo pero elegante traje azul y blanco con encajes y sombrero blanco.

En otro carruaje acompañaban á los reyes los generales Pacheco y Bascarán, de uniforme, y el duque de Sotomayor y marqués de Viana, de paisano.

Al descender los reyes fueron recibidos por el gobernador civil, el alcalde y el presidente del Club Náutico.

El público tributó á los jóvenes monarcas nutridos aplausos.

Al descender al salón del aristocrático Club, fueron saludados con un viva unánime, mientras se ejecutaba en el scélet y flotantes el himno de la marcha real.

Los reyes ocuparon los sitiales que al efecto se les había preparado, y comenzó don Alfonso á distribuir los premios entre los dueños de las balandros que han distribuído en las regatas recientemente celebradas.

Durante el acto se dieron nutridos aplausos á varios yatmans premiados, especialmente al dueño del yate «Princesa de Asturias», que obtuvo la Copa de la Reina, que regala María Cristina, y el premio de 2.000 pesetas en la Gran Regata Internacional.

Al efectuarse la entrega de la Copa de la Reina Victoria, levantose ésta de su silla y ofreció la Copa con ambas manos entregándola risueñamente al dueño del yate «Sogalinda», que ganó el primer premio en la regata.

En aquel momento se dió un viva á la reina Victoria que fué contestado unánimemente.

Don Alfonso guardose el premio de 200 pesetas y medalla de bronce, segundo de la 4.ª serie de la gran regata internacional por series, en que obtuvo dicho premio el balandro de su propiedad «Queen X».

Y sin más incidentes terminó el acto, dando el señor Vega Seoane, presidente del Club, un viva al rey y otro á la reina que fueron contestados calurosamente.

Después fueron obsequiados los reyes y sus acompañantes con un delicado lunch, durante cuyo tiempo conversaron los monarcas afablemente con los individuos de la Junta directiva del Club.

En aquellos momentos sobrevino la perturbación atmosférica y ello fué sin duda causa de que don Alfonso recordase las peripecias del célebre piano, cuando las olas le sacaron del salón y llevaron al centro de la bahía de la Concha, preguntando el rey numerosos detalles respecto á aquel accidente.

A las seis de la tarde abandonaron los reyes el Club Náutico, siendo despedidos con iguales muestras de simpatía que á su llegada.

Les acompañaron hasta el carruaje las mismas personas que les recibieron, y seguidamente se dirigieron los monarcas y acompañantes, juntamente con el gobernador civil, por la carretera de Hernani.

Llegaron hasta Loyola, y en vista del mal aspecto del firmamento, pues se avecinaba la tormenta que después se desencadenó, regresaron á San Sebastián, penetrando en Miramar á las siete de la tarde.

Nos abstenemos de repetir en esta sección los premios que se repartieron, por hallarse consignados en otro lugar de este número.

Los premios en metálico que fueron distribuídos ascendían á unas 12.000 pesetas, aparte de las Copas de plata, medallas y objetos, todos ellos de considerable valor y de exquisito gusto artístico.

Suceso escandaloso

(POR TELÉGRAFO)
(De nuestro corresponsal)
Paris 23.

Telegrafían de Roma que los círculos cortesanos se hallan muy interesados en un asunto escandaloso que ha logrado despertar la atención pública.

Se trata de una condesa que mantuvo relaciones ilícitas con el difunto rey Humberto, de los cuales resultó una niña.

La casa real se niega ahora á darla la pensión y la condesa reclama el pago de las mensualidades vencidas.

Si no consigue su objeto se halla dispuesta á provocar un escándalo, pues invocará el testimonio de personas que figuran mucho en la corte italiana.

R. BLASCO.

LA VILLA DE BILBAO

CALLE REINA REGENTE.

Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muelles de todas clases.

Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.

IMPORTANTE.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al mercado.

6 duros, Cama y jergón de hierro.

MIL PESETAS al que presente **Cápsulas de Sándalo** mejores que las del **Doctor Pizá,** de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, Farmacia, Barcelona

Comento Portland de la nueva fábrica de Olazagutia, marca «Cangrejo». Depósito San Martín, 15, San Sebastián.

Herniados (quebrados)

Vuestra curación la obtendreis con el **Cinturón electro-reductor (Braguero electro-magnético)** de la Dra. Calderón. Es el único recomendado por la clase médica, porque la corriente electro magnética que se desarrolla por simple contacto hace que el tejido cicatricial adquiera la fuerza perdida y vuelva á reconstituirse, llegando á adquirir una perfecta retención simétrica perfecta hace que no desviando la parte que está en contacto con la hernia, esta se encuentre siempre reducida, punto principal para que pueda la corriente electro-magnética ejercer su acción sobre el mismo punto herniado. Es elástico, no tiene aceros ni muelles siendo completamente adaptable y especial para montar á caballo y dedicarse á toda clase de trabajos. Precio del cinturón completo 50 pesetas. Pedidos detalles y boletín de medidas al Dr. M. Calderón. Puerta del Sol, 9, Madrid.

Jabón y Sales de La Toja—Cura y evitan las afecciones de la piel.—Poderosamente antiséptico.—Inmejorable como jabón de tocador.

De venta en las principales farmacias, droguerías y perfumerías.

Agente de ventas para Guipúzcoa, don Luis Villarreal, Euskal-Erria, 1.

URBERUAGA de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas acidas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase memoria y guías. Se remiten gratis.

Gran Café del Rhin

Helado del día: Japonaise.

Frontón Jai-Alai (Ategorrieta)

Gran partido de pelota á cesta, á las cuatro y tres cuartos, Gorostiaga y Pedro Ayestarán contra Arana y Bleaner.

Sillas 2 pesetas.

En caso de lluvia se jugará en el Moderno.

LIBROS Y PARTES DIARIOS
PARA

Fondas y casas de huéspedes

Se hallan de venta en la administración de este periódico.

A los herniados (quebrados)

Advertimos á los que sufren dicha dolencia que el día 24 del actual llegará á **San Sebastián** el inteligente delegado del **doctor Brodnitz,** de Barcelona, calle Ancha, número 14, que se hospedará en el **Hotel Berdejo** permaneciendo entre nosotros hasta el día 26 á fin de ofrecer á los herniados el método más moderno é infalible para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras). Procedimiento que se emplea en la actualidad con gran éxito en los principales hospitales y clínicas del extranjero.

Aconsejamos á los herniados no dejen de visitar á dicho señor si quieren curar con seguridad tan terrible enfermedad, pues que, según tenemos entendido, ofrece la garantía de no cobrar el importe de la cura hasta que esté realizada y recibirá de nueve á una y de tres á seis tarde, en el **Hotel Berdejo.**

Compañía Española de Alimentación

Trevijano é Hijos

LOGROÑO

Especialidad en conservas de toda clase

Desde Hernani

No debía ocuparme de los escritos de un ser despreciable y miserable que se escuda en el anónimo para lanzar infames calumnias á personas que tienen la honradez de estampar sus firmas para responder de lo que afirman y sobre todo contra una persona que, como D. Julián Larburu, no ha tomado la menor parte en las polémicas que con frecuencia sostenemos contra los enemigos de la idea liberal. Julián el de Osiñaga, como le llama el testaferro asalariado que se oculta bajo el nombre de «Santa Bárbara», vive apartado en su caserío sin que se ocupe de los asuntos del pueblo, es conocido por todos por su honradez sin tacha, y en este concepto se halla muy por encima de los inspiradores del infame calumniador; pero se precisa decir algo para atajar la infamia.

Léase lo que dice éste: «Podía decir muchas cosas relacionadas con el amigo de Osiñaga de la época en que vivía en su caserío natal de Egurrola, pero no tengo interés en molestarle, porque no me ha dado motivos para ello».

¿Hase visto jamás tamaña hipocresía, y tan villana y solapada manera de hacer daño? ¿Los directores de *El Correo de Guipúzcoa,* que dicen no saben quién es ese «Santa Bárbara», encuentran bien esa ocultación de nombre para calumniar?

Ahora preguntarán las gentes: ¿porqué esa inquina á Julián?

Véase el porqué. Sucedió que los amigos de «Santa Bárbara» quisieron atraerle hacia sí, y armaron para conseguir su objeto una infame trama, valiéndose de un señor de San Sebastián que ejerce cierta profesión y cuyo nombre omito por prudencia y cuya buena fe sorprendieron aquellos; y llamado por éste se encontró que Julián no se hallaba en las condiciones que aquéllos creían, y como no podía menos de suceder, se descubrió el pastel Julián entonces puso como se merecía á los que la urdieron, y de ahí la saña contra él.

Dada la calidad de la persona con quien contiendo, no quiero ocuparme de cuestiones que son puramente personales, y me limitaré á tratar asuntos concernientes al Ayuntamiento exclusivamente; las personales dejaré para dentro de casa y me ocuparé de ellos en un folleto que aparecerá en el pueblo. La idea del folleto, iniciada por los señores Fayos, Some-